



REPUBLIQUE DU RWANDA



# INDICE DES PRIX A LA PRODUCTION (IPP)

Indice des prix à  
la production  
(IPP)

Septembre 2020

## 1. Sommaire

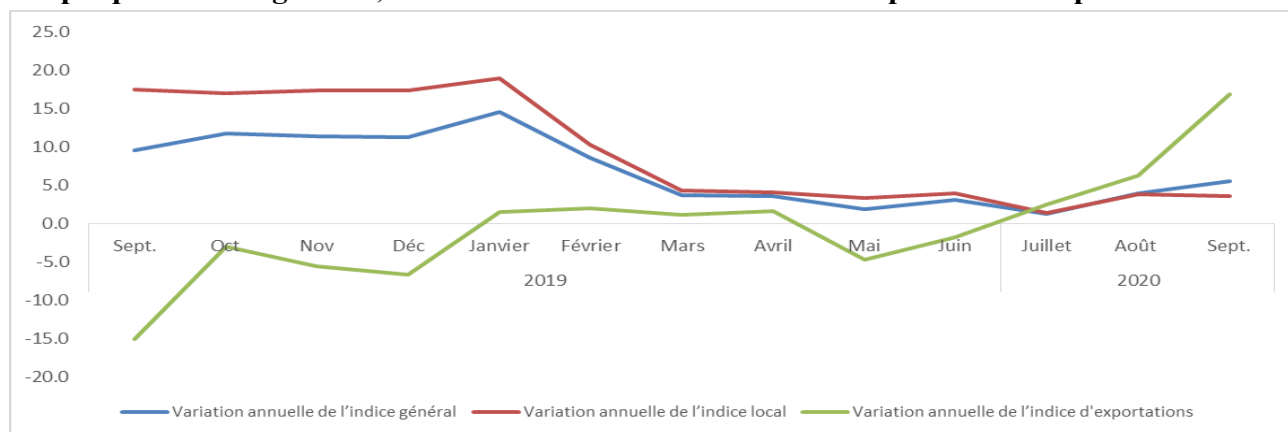
- En glissement annuel, l'indice général des prix à la production a enregistré une hausse de 5,6 pourcent
- En glissement annuel, l'indice des prix à la production pour les produits destinés au marché local a enregistré une hausse de 3,6 pourcent
- En glissement annuel, l'indice des prix à la production pour les produits destinés à l'exportation a enregistré une hausse de 16,9 pourcent
- L'indice général mensuel des prix à la production a enregistré une baisse de 0,9 pourcent
- L'indice mensuel des prix à la production pour les produits destinés au marché local a enregistré une baisse de 1 pourcent
- L'indice mensuel des prix à la production pour les produits destinés à l'exportation a enregistré une baisse de 0,5 pourcent

**Tableau 1. Variations mensuelles et annuelles de l'IPP (en pourcentage)**

Table 1: L'indice général, local et des produits d'exportation														
Variation en pourcentage sur une période de 12 mois, et le mois précédent:														
	2019				2020									
	Sep	Oct	Nov	Déc	Jan	Fév	Mar	Avril	Mai	Juin	Juillet	Ao	Sep	
Variation annuelle de l'indice général	9,6	11,8	11,4	11,3	14,6	8,7	3,8	3,6	1,8	3,1	1,3	3,9	5,6	
Variation annuelle de l'indice local	17,5	17,0	17,4	17,4	19,0	10,3	4,4	4,1	3,4	4,0	1,4	3,9	3,6	
Variation annuelle de l'indice d'exportations	-15,1	-3,0	-5,5	-6,6	1,5	2,1	1,1	1,7	-4,6	-1,8	2,5	6,2	16,9	
Variation mensuelle de l'indice général	-2,5	2,0	-0,3	-0,3	2,0	2,6	-0,4	-0,1	-1,1	0,3	1,0	0,7	-0,9	
Variation mensuelle de l'indice local	-0,7	-0,2	0,0	0,3	1,1	2,9	-0,5	-0,3	0,0	0,6	0,6	0,1	-1,0	
Variation mensuelle de l'indice d'exportations	-9,5	13,6	-1,3	-2,6	5,5	0,7	0,0	1,1	-5,6	-1,8	4,6	3,3	-0,5	

Source: INSR

**Graphique: Indice général, Produits destinés au marché local et produits d'exportation**



Source: INSR

## 1. Introduction

L'indice des prix à la production (IPP) mesure la variation moyenne dans le temps des prix de vente obtenus par les producteurs de biens et services. L'indice des prix à la production est publié mensuellement.

La publication présente les variations de l'indice général, de l'indice des produits destinés au marché local et de celui des produits d'exportation. Un échantillon de 114 entreprises et de 402 produits est

tenu en considération.

L'enquête de l'indice des prix à la production est menée conjointement avec la Banque Nationale du Rwanda. Elle couvre les mines, la production manufacturière et l'énergie.

## 2. Indice général des prix à la production

Tableau 2 présente les variations mensuelles et annuelles de l'indice des prix à la production

Tableau 2: Sommaire de l'indice général			Variation en pourcentage en Septembre 2020		
Niveau	Index ID	CITI rév. 4 Description	Pondérations par rapport à Août 2020	par rapport à Septembre 2019	
<b>1</b>	<b>R</b>	<b>Rwanda</b>	<b>1000</b>	<b>-0,9</b>	<b>5,6</b>
2	RB	Activités extractives	96	0,7	10,9
2	RC	Activités de fabrication	714	-1,7	7,4
2	RD	Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et climatisation	58	0,0	13,0
2	RE	Collecte et traitement des eaux, distribution d'eau	129	0,0	0,0
2	RJ	Information et communication	3	0,0	0,0

Source: NISR

L'indice général des prix à la production a enregistré une hausse de 5,6 pourcent au mois de Septembre 2020 par rapport au mois de Septembre 2019. Ceci est principalement dû à une augmentation de 7,4 pourcent des prix des activités de fabrication, une augmentation de 10,9 pourcent des prix des mines et carrières et une augmentation de 13 pourcent de production et distribution de l'électricité.

Sur base mensuelle, l'indice général des prix à la production en Septembre a enregistré une baisse de 0,9 pourcent. Cela est principalement dû à une baisse de 1,7 pourcent des prix des activités de fabrication.

## 3. Indice des prix des produits destinés au marché local

Tableau 3 présente les variations mensuelles et annuelles de l'indice des produits destinés au marché local

Tableau 3: Sommaire de l'indice local			Variation en pourcentage en Septembre 2020		
Niveau	Index ID	CITI rév. 4 Description	Pondérations par rapport à Août 2020	par rapport à Septembre 2019	
<b>1</b>	<b>R</b>	<b>Rwanda</b>	<b>1000</b>	<b>-1,0</b>	<b>3,6</b>
2	RC	Activités de fabrication	749	-2,0	4,4
2	RD	Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et climatisation	76	0,0	13,0
2	RE	Collecte et traitement des eaux, distribution d'eau	171	0,0	0,0
2	RJ	Information et communication	4	0,0	0,0

Source: NISR

L'indice des produits destinés au marché local a enregistré une hausse de 3,6 pourcent au mois de Septembre 2020 par rapport au mois de Septembre 2019. Ceci est principalement dû à une hausse de 4,4 pourcent des prix des activités de fabrication et de 13 pourcent des prix de production et distribution de l'électricité'.

L'indice mensuel des produits destinés au marché local a enregistré une baisse de 1 pourcent. Ceci principalement dû à une baisse de 2 pourcent des prix des activités de fabrication.

#### 4. Indice des prix des produits d'exportation

Tableau 4 présente variations mensuelles et annuelles de l'indice des produits d'exportation

Tableau 4: Sommaire de l'indice d'exportations			Variation en pourcentage en Septembre 2020		
Niveau	Index ID	CITI rév. 4 Description	Pondérations par rapport à Août 2020	par rapport à Septembre 2019	
<b>1 R</b>		<b>Exportations</b>	<b>1000</b>	<b>-0,5</b>	<b>16,9</b>
4	RB0729	Extraction d'autres métaux non ferreux	393	0,7	10,9
6	RC107980	Production du café	268	3,1	39,1
6	RC107990	Production du thé	328	-1,8	17,6
4	RC2029	Fabrication d'autres produits chimiques, n.c.a.	10	3,5	-14,0

Source: INSR

L'indice des prix des produits d'exportation a enregistré une hausse de 16,9 pourcent au mois de Septembre 2020 par rapport au mois de Septembre 2019. Cela est dû principalement à une hausse de 39,1 pourcent des prix du café, 17,6 pourcent des prix du thé et 10,9 pourcent des prix des activités d'autres métaux non ferreux. Les prix d'autres produits chimiques ont enregistré une baisse de 14 pourcent.

L'indice mensuel des prix des produits d'exportation a enregistré une baisse de 0,5 pourcent. Cela est dû principalement à une baisse de 1,8 pourcent des prix du thé. Les prix du café et des activités d'autres métaux non ferreux ont enregistré une hausse de 3,1 et de 0,7 pourcent respectivement.

#### Note technique sur l'IPP

L'indice des prix à la production (IPP) mesure la variation moyenne dans le temps des prix de vente obtenus par les producteurs de biens et services.

La publication de l'indice des prix à la production apparaît chaque mois, quatre semaines après le mois sous revue. Elle met en évidence l'indice mensuel et annuel. Elle couvre les mines, la production manufacturière et énergie.

Les entreprises sont classifiées suivant CITI Rév.4, et cette classification est déterminée sur base de leur activité principale.

Les pondérations utilisées dans l'indice des prix à la production proviennent des chiffres d'affaires (taxes exclues) des entreprises tels que rapportés lors de l'enquête sur le travail (Manpower Survey) réalisée en 2011 portant sur les données de l'année 2010. C'est cette même année qui constitue la période de base pour le calcul de l'indice des prix à la production (Janvier 2010).

Le prix considéré est celui reçu par le producteur quand le produit sélectionné sort directement de l'entreprise. Généralement, les prix sont collectés à la fin de chaque mois, à partir des entreprises sélectionnées. Le prix collecté tient en considération le quinzième jour du mois sous revue.

La formule utilisée dans le calcul de l'indice est celle de Laspeyres modifiée.

<b>Annex 1: L'indice général des prix à la production</b>		Index (Déc 2010=100)			Variations en pourcentage en Sept. 2020		Contributions 1:		
Niveau	Catégories	Pondérations	Sept-19	Août -20	Sept-20	sur Août.2020	sur Sept.2019	1 mois	12 mois
<b>General Index</b>									
<b>1</b>	<b>Rwanda</b>	<b>1000</b>	<b>135,1</b>	<b>144,0</b>	<b>142,7</b>	<b>-0,9</b>	<b>5,6</b>	<b>-0,9</b>	<b>5,6</b>
2	Activités extractives	96	104,7	115,3	116,1	0,7	10,9	0,1	0,8
4	Extraction de minerais métalliques	96	104,7	115,3	116,1	0,7	10,9	0,1	0,8
2	Activités de fabrication	714	120,1	131,3	129,0	-1,7	7,4	-1,0	4,2
4	Fabrication de produits alimentaires	376	116,0	135,4	131,5	-2,9	13,4	-1,0	3,8
4	Fabrication de boissons	174	127,7	127,7	127,7	0,0	0,0	0,0	0,0
4	Fabrication de textiles, d'articles d'habillement	5	83,7	92,8	92,8	0,0	10,9	0,0	0,0
4	Fabrication de papier et d'articles en papier	2	105,2	136,1	136,1	0,0	29,4	0,0	0,0
4	Imprimerie et reproduction de supports enregistrés	19	110,3	100,9	100,3	-0,6	-9,1	0,0	-0,1
4	Fabrication de produits chimiques	29	122,4	130,7	131,0	0,2	7,0	0,0	0,2
4	Fabrication d'articles en caoutchouc et en matières plastiques	11	174,8	173,9	173,2	-0,4	-0,9	0,0	0,0
4	Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	31	110,4	112,5	112,5	0,0	1,9	0,0	0,0
4	Fabrication d'ouvrages en métaux (sauf machines et matériel)	29	143,5	144,9	144,9	0,0	1,0	0,0	0,0
4	Fabrication de meubles	9	113,4	113,4	113,4	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et	58	158,9	179,5	179,5	0,0	13,0	0,0	0,6
4	Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et	58	158,9	179,5	179,5	0,0	13,0	0,0	0,6
2	Collecte et traitement des eaux, distribution d'eau	129	190,6	190,6	190,6	0,0	0,0	0,0	0,0
4	Collecte et traitement des eaux, distribution d'eau	129	190,6	190,6	190,6	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Information et communication	3	197,8	197,8	197,8	0,0	0,0	0,0	0,0
4	Édition de livres, revues et autres activités d'édition	3	197,8	197,8	197,8	0,0	0,0	0,0	0,0

Source: INSR

(1) "Contributions" tiennent compte le taux de croissance et la pondération de chaque catégorie pour expliquer la variation en pourcentage observée

<b>Annex 2: L'indice des prix à la production des produits locaux</b>		Index (Dec 2010=100)			Variations en pourcentage en Sept. 2020		Contributions 1:		
Niveau	Catégories	Pondérations	Sept-19	Août-20	Sept-20	sur Août.2020	sur Sept. 2019	1 mois	12 mois
<b>Local Index</b>									
<b>1</b>	<b>Rwanda</b>	<b>1000</b>	<b>141,5</b>	<b>148,1</b>	<b>146,6</b>	<b>-1,0</b>	<b>3,6</b>	<b>-1,0</b>	<b>3,6</b>
<b>2</b>	<b>Activités de fabrication</b>	749	121,0	128,9	126,3	-2,0	4,4	-1,0	2,8
4	Fabrication de produits alimentaires	305	118,8	135,3	129,6	-4,2	9,1	-1,0	2,3
4	Fabrication de boissons	231	127,7	127,7	127,7	0,0	0,0	0,0	0,0
4	Fabrication de textiles, d'articles d'habillement	6	83,7	92,8	92,8	0,0	10,9	0,0	0,1
4	Fabrication de papier et d'articles en papier	2	105,2	136,1	136,1	0,0	29,4	0,0	0,1
4	Imprimerie et reproduction de supports enregistrés	25	110,3	100,9	100,3	-0,6	-9,1	0,0	-0,2
4	Fabrication de produits chimiques	35	120,6	132,1	132,1	0,0	9,6	0,0	0,3
4	Fabrication d'articles en caoutchouc et en matières plastiques	15	95,5	93,4	92,8	-0,6	-2,8	0,0	0,0
4	Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	42	110,4	112,5	112,5	0,0	1,9	0,0	0,1
4	Fabrication d'ouvrages en métaux (sauf machines et matériel)	39	143,5	144,9	144,9	0,0	1,0	0,0	0,0
4	Fabrication de matériels électriques	2	156,1	156,1	156,1	0,0	0,0	0,0	0,0
4	Fabrication de meubles	11	113,4	113,4	113,4	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et climatisation	76	158,9	179,5	179,5	0,0	13,0	0,0	0,8
4	Production et distribution d'électricité et de gaz	76	158,9	179,5	179,5	0,0	13,0	0,0	0,8
2	Collecte et traitement des eaux, distribution d'eau	171	190,6	190,6	190,6	0,0	0,0	0,0	0,0
4	Collecte et traitement des eaux, distribution d'eau	171	190,6	190,6	190,6	0,0	0,0	0,0	0,0
2	Information et communication	4	197,8	197,8	197,8	0,0	0,0	0,0	0,0
4	Édition de livres, revues et autres activités d'édition	4	197,8	197,8	197,8	0,0	0,0	0,0	0,0

Source: INSR  
(1) "Contributions" tiennent compte le taux de croissance et la pondération de chaque catégorie pour expliquer la variation en pourcentage observée

<b>Annex 3: L'indice des prix à la production des produits d'exportation</b> Index (Déc 2010=100)					Variations en pourcentage en Sept. 2020 Contributions <sup>1</sup> :				
Niveau	Catégories	Pondérations	Sept-19	Août-20	Sept-20	sur Août 2020	sur Sept.2019	1 mois	12 mois
	<b>1 Exports</b>	<b>1000</b>	<b>109,4</b>	<b>128,4</b>	<b>127,8</b>	<b>-0,5</b>	<b>16,9</b>	<b>-0,5</b>	<b>16,9</b>
	6 Extraction d'autres métaux non ferreux	393	104,7	115,3	116,1	0,7	10,9	-0,2	3,6
	8 Production du café	268	72,9	98,3	101,3	3,1	39,1	-0,7	8,7
	8 Production du thé	328	129,9	155,5	152,7	-1,8	17,6	0,5	4,8
	6 Fabrication d'autres produits chimiques, n.c.a.	10	138,2	114,8	118,8	3,5	-14,0	0,0	-0,1

Source: INSR

(1) "Contributions" take into account both the growth rate and the relative weight of each category to explain the percentage change observed

**Contacts:**

National Institute of Statistics of Rwanda (NISR),  
P.O. BOX 6139 Kigali,  
Tel.: +250-788383103 Hot line: 4321,  
Web site: [www.statistics.gov.rw](http://www.statistics.gov.rw)  
Email: [info@statistics.gov.rw](mailto:info@statistics.gov.rw)